Tawkit 9.63 — Guide de l'utilisateur

11-11-2026

Sommaire

Pour commencer

1. Qu'est-ce que Tawkit
2. Choisir sa version
3. Le matériel pour un écran de mosquée
4. Installer et démarrer
5. Premier réglage

Comprendre l'écran

6. L'écran expliqué
7. Ce qui se passe à chaque prière

Heures de prière et adoration

8. Heures de prière
9. Adhan et iqama
10. Joumou'a, Ramadan, Aïd et date hégirienne
11. Écran noir
12. Adhkar

Contenu et apparence

13. Diapositives
14. Annonces de la mosquée
15. Alertes sonores
16. Fonds d'écran et images personnelles
17. Options d'affichage
18. Langues
19. Météo

Outils et aide

20. Raccourcis, mode test et télécommande
21. Sauvegarder, copier et réinitialiser les réglages
22. Les plus de la version ZIP
23. Dépannage
24. Problèmes connus de la version 9.63
25. Bénévoles, règles d'utilisation et contact
26. Glossaire

1. Qu'est-ce que Tawkit

Tawkit est un afficheur gratuit des heures de prière pour les mosquées et les maisons. Il fonctionne en plein écran sur une télévision, un ordinateur, une tablette ou un téléphone, avec ou sans internet.

- **Gratuit, sans publicité.** Tawkit est un waqf : il ne peut pas être vendu.
- **Utilisé dans plus de 74 pays**, en 48 langues.
- **Auteur :** Ismail Chagdali. Il a créé l'application en 2013 pour la maison ; depuis 2016, elle est utilisée dans les mosquées du monde entier.

À l'écran	Détails
Horloge et dates	Horloge, jour de la semaine, date hégirienne et date grégorienne
Heures de prière	Fajr, Chourouq (lever du soleil), Dohr, Asr, Maghrib, Icha, chacune avec son heure d'adhan et son iqama
Adhan et iqama	Sons, écran de l'adhan, compte à rebours jusqu'à l'iqama, écran noir pendant la prière
Heures de la nuit	Milieu de la nuit, dernier tiers de la nuit, Fajr du lendemain
Coran et hadith	Un nouveau verset chaque minute (48 langues) et un nouveau hadith chaque minute
Adhkar	Après chaque prière, plus les adhkar du matin et du soir
Contenu de la mosquée	Annonces défilantes, diapositives avec texte ou images
Vendredi, Ramadan, Aïd	Heure de Joumou'a, Icha +30 minutes pendant le Ramadan, bandeau de la prière de l'Aïd
Météo	Température actuelle et prévisions sur 7 jours
Apparence	40 fonds d'écran, votre propre image, plusieurs polices, écran paysage ou portrait

Comment lire ce guide :

- **Menu** ☰ est le bouton en haut à gauche de l'application. Tous les réglages partent de là.
- Quand l'application demande une heure, tapez-la au format 24 heures : 1 h 30 de l'après-midi s'écrit `13:30`.
- **Paysage** désigne un écran horizontal. **Portrait** désigne un écran vertical.
- Ce guide décrit la version 9.63. L'orthographe de certains noms peut changer un peu sur votre écran (par exemple Azan pour Adhan, Dhuhr pour Dohr, Jomoa pour Joumou'a, Azkar pour Adhkar).
- Les noms des menus sont traduits dans ce guide. Ils peuvent différer légèrement de ceux que l'application affiche en français.

2. Choisir sa version

Pour un écran de mosquée, utilisez l'application Android sur un boîtier TV. Toutes les versions affichent la même application avec les mêmes options.

Version	Idéale pour	Comment l'obtenir
Application Android (APK)	Boîtiers TV Android, téléviseurs connectés sous Android, tablettes, téléphones	Téléchargez l'APK depuis la page de téléchargement et installez-le
ZIP hors ligne (HTML)	Windows, Mac, Linux, Raspberry Pi. Aussi pour les utilisateurs avancés qui veulent modifier des fichiers (polices, sons, langues)	Téléchargez le ZIP, décompressez-le, ouvrez `index.html` dans un navigateur
Version web	Tout appareil avec un navigateur, rien à installer	Ouvrez offline.tawkit.net
Version en ligne	Ancienne version avec un compte gratuit et moins de fonctions	online.tawkit.net

Bon à savoir :

- **Version web :** c'est la même application hors ligne, mise sur le web. Internet n'est nécessaire que la première fois, ensuite elle continue de fonctionner hors ligne. Pour un écran utilisé tous les jours, l'APK ou le ZIP est préférable.
- **iPhone et iPad :** ouvrez offline.tawkit.net dans Safari, puis choisissez « Sur l'écran d'accueil » pour la lancer facilement la prochaine fois.
- **Un appareil où l'application ne peut pas être installée :** ouvrez offline.tawkit.net dans son navigateur.
- **Amazon Fire TV :** à éviter. Il ne permet pas le démarrage automatique : l'application doit être lancée à la main après chaque redémarrage.

L'application Android diffère des versions navigateur sur trois points : elle joue les sons elle-même, elle n'a pas de bouton Plein écran, et son menu contient une case **AUTO-START**.

3. Le matériel pour un écran de mosquée

N'importe quelle télévision avec une entrée HDMI et un boîtier TV Android suffit. Un téléviseur connecté sous Android n'a pas besoin de boîtier.

Élément	Recommandation
Écran	N'importe quelle télévision ou moniteur avec HDMI
Lecteur	Boîtier TV Android, ou téléviseur connecté sous Android. Un ordinateur ou un Raspberry Pi fonctionne aussi avec la version ZIP
Version d'Android	De 9 à 13, c'est le mieux. Les versions plus récentes peuvent bloquer le démarrage automatique et l'USB
Mémoire (RAM)	Au moins 2 Go
Horloge temps réel (RTC)	Recommandée. Elle garde l'heure pendant les coupures de courant
Internet	Pas nécessaire en permanence (voir ci-dessous)

- **Appareil sans RTC :** après une coupure de courant, allumez le Wi-Fi un instant. L'heure est corrigée. Puis éteignez le Wi-Fi.
- **Internet n'est nécessaire que parfois :** pour la météo (environ une fois par semaine), pour l'export et l'import des réglages (quelques minutes), et pour corriger l'horloge.

- **La date, l'heure et le fuseau horaire de l'appareil doivent être corrects.** Tawkit prend l'heure de l'appareil telle qu'elle est.
- **L'application est gratuite ; les appareils ne le sont pas.** L'auteur offre l'application gratuitement et n'a aucun lien avec la vente d'appareils. Installez l'application vous-même, ou demandez à un bénévole ou à un magasin.

4. Installer et démarrer

4.1 Android (boîtier TV, téléviseur connecté, tablette, téléphone)

1. Ouvrez la page de téléchargement et téléchargez l'APK qui correspond à votre version d'Android.
2. Installez l'APK et acceptez les autorisations demandées.
3. Ouvrez Tawkit. Dans le Menu ☰, cochez **AUTO-START** pour que Tawkit démarre avec l'appareil. Vert signifie actif, gris signifie désactivé.

Votre version d'Android	APK à télécharger
Android 5 à 14	APK principal
Android 15 et 16	APK ARM64
Ancien appareil où l'application ne s'ouvre pas	Ancienne version 9.61

- **Mise à jour :** désinstallez l'ancienne version avant d'installer la nouvelle. Exportez d'abord vos réglages si vous voulez les garder (section 21).
- **Boîtier ou télévision sans navigateur :** téléchargez l'APK sur un PC, copiez-le sur une clé USB, branchez la clé sur le boîtier ou la télévision, et installez l'APK avec un gestionnaire de fichiers.

4.2 Ordinateur ou Raspberry Pi (version ZIP)

1. Téléchargez le ZIP depuis la page de téléchargement et décompressez-le.
2. Ouvrez le fichier `index.html` dans un navigateur (Chrome, Edge, Firefox ou Opera).
3. Cliquez sur Menu ☰ → **Mode plein écran**. Ce clic permet aussi au navigateur de jouer les sons ensuite.

- N'utilisez pas une fenêtre privée ou de navigation privée : elle ne garde pas vos réglages.
- Sur Android avec le ZIP, utilisez le navigateur Opera 88 (évitez Opera 51).

4.3 Version web (rien à installer)

Ouvrez offline.tawkit.net dans le navigateur. Internet n'est nécessaire que la première fois. Sur iPhone et iPad, utilisez Safari et « Sur l'écran d'accueil ».

4.4 Avec une télécommande

Les flèches déplacent un pointeur à l'écran et **OK** clique. La section 20 donne les détails.

5. Premier réglage

Cinq étapes suffisent pour obtenir un écran correct. L'application enregistre chaque changement immédiatement.

1. **Langue :** Menu ☰ → cliquez sur le code de votre langue (EN, AR, FR, UR…). L'application redémarre.
2. **Ville :** Menu ☰ → **Emplacement de la mosquée** → choisissez le pays, puis la ville.
3. **Nom de la mosquée :** Menu ☰ → **Options** → cliquez sur le nom de la mosquée et tapez le vôtre.
4. **Iqama :** Menu ☰ → **Régler les heures d'adhan et d'iqama** → réglez les minutes entre l'adhan et l'iqama pour chaque prière, l'heure de Joumou'a, et l'heure d'été si votre pays l'utilise.
5. **Vérification :** comparez l'horloge et les heures du jour avec le calendrier de votre mosquée. Si les heures diffèrent, voyez la section 8.

Activez ensuite ce que vous voulez : écran noir pendant la prière (section 11), adhkar (12), diapositives (13), annonces (14), fonds d'écran (16).

Usage	Réglages recommandés
Mosquée, télévision en paysage	Ville ; minutes d'iqama ou heures d'iqama fixes ; écran noir pendant la prière ; alerte de la dernière minute ; adhkar ; annonces
Écran vertical réalisé avec une télévision paysage	Forcer l'affichage vertical, rotation à gauche ou à droite (section 17)
Maison	« Horloge de maison - masquer les heures d'iqama » ; adhan par la voix ; heures de la nuit
Ramadan	Icha +30 minutes ; durée de la prière d'Icha jusqu'à 180 minutes pour les Tarawih ; « jours restants avant le Ramadan » pendant les deux mois qui précèdent
Vendredi	Heure de Joumou'a (automatique ou fixe) ; début et fin de l'écran noir du vendredi ; son de l'adhan de Joumou'a si vous le souhaitez
Plusieurs écrans	Réglez un écran, exportez ses réglages, puis importez-les sur les autres (section 21)

Vous pouvez vérifier vos réglages sans attendre une prière : utilisez le mode test (section 20).

6. L'écran expliqué

La plupart des éléments de l'écran réagissent à un clic : vous pouvez donc changer les options courantes sans ouvrir le menu.

Partie de l'écran	Ce qu'elle affiche	Ce que fait un clic
Menu ☰ (en haut à gauche)	Le menu principal	Ouvre et ferme le menu
Nom de la mosquée	Le nom saisi dans Options	Paysage : déplace la date en haut à droite et le nom à gauche
Dates	Jour de la semaine, date hégirienne, date grégorienne	Cliquez sur la date hégirienne pour la corriger d'un jour

Partie de l'écran	Ce qu'elle affiche	Ce que fait un clic
Horloge	Petite horloge (heures et minutes) ou horloge complète avec les secondes	Passe de l'une à l'autre
Météo	Température et icône. Paysage : aussi le maximum et le minimum du jour	7 clics réinitialisent toute l'application (section 21)
Cadre de la prochaine prière	Temps restant avant la prochaine prière	Clic sur l'heure : les noms des prières passent au milieu. Clic sur le texte : cadre plus grand (paysage)
Tableau des prières	Les 6 heures : nom, heure de l'adhan, iqama	Voir les raccourcis à la section 20
Cadre du lendemain	Milieu de la nuit, dernier tiers de la nuit, Fajr du lendemain	3 clics : mode test
Cadre Chourouq et Doha	Heure du lever du soleil et heure de Doha (certaines dispositions seulement)	—
Cadre central	Un verset du Coran, nouveau chaque minute. De courts messages y apparaissent aussi	Nouveau verset
Bandeau du bas	Un hadith, nouveau chaque minute, ou vos annonces défilantes	Passe du hadith aux annonces
Ligne du bas	Nom de l'application, version et code de votre ville	Paysage : cliquez sur le nom de l'application pour 5 ou 6 cases de prière
Étoile (en bas à gauche)	Verte : internet fonctionne. Rouge : pas d'internet. Seulement si la vérification d'internet est activée	—
Drapeau de la Palestine (en haut à gauche)	Drapeau optionnel	Redémarre l'application
Logo	Le logo de l'application. Paysage : peut être remplacé par le cadre de Joumou'a	Double-clic : écran noir
Bandeau de l'Aïd	« Prière de l'Aïd » et son heure, les jours qui précèdent l'Aïd	—

Le tableau des prières

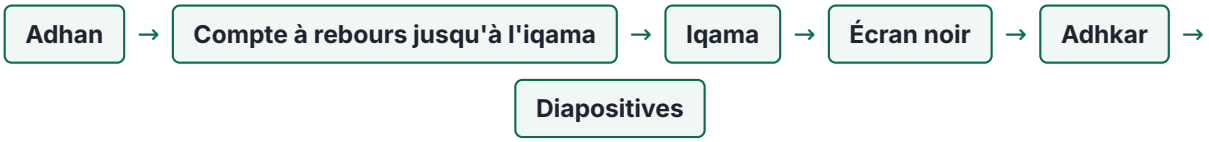
- L'iqama est affichée en minutes après l'adhan (par exemple `10'`) ou sous forme d'heure. Les heures d'iqama fixes s'affichent toujours sous forme d'heure.
- Le vendredi, la case de Dohr affiche « Joumou'a » avec l'heure de Joumou'a.
- Le cadre du lendemain est lumineux de 10 minutes après Maghrib jusqu'au milieu de la nuit, et atténué le reste de la journée.
- Paysage : un cadre signale la prière en cours, de l'adhan à l'iqama.

Paysage et portrait

L'application choisit la disposition toute seule : paysage quand l'écran est plus large que haut, portrait sinon. En portrait, la position des cadres change selon le fond d'écran choisi. Certaines options n'existent qu'en paysage : 5 ou 6 cases, date en haut à droite, cadre de la prochaine prière agrandi, cadre de Joumou'a, et maximum et minimum de température du jour.

7. Ce qui se passe à chaque prière

Tawkit déroule toute la séquence tout seul : adhan, compte à rebours, iqama, écran noir, adhkar, puis diapositives. Personne n'a besoin de toucher l'écran.



Le tableau donne le moment exact de chaque étape et le menu où vous la réglez.

Quand	Ce qui se passe	Où le régler
3 minutes avant l'adhan	Les diapositives et les adhkar s'arrêtent	Toujours
1 minute avant l'adhan	Le fond d'écran change, si vous avez choisi un fond par prière	Changer le fond d'écran
X minutes avant Fajr	Premier adhan de Fajr : un son d'alerte	Régler les heures d'adhan et d'iqama
À l'adhan	Son de l'adhan. Écran de l'adhan pendant 60 secondes, avec le nom de la prière et l'horloge	Options
À l'adhan	Le compte à rebours jusqu'à l'iqama démarre	Options
50 secondes après l'adhan	Interface arabe seulement : un rappel sur l'invocation entre l'adhan et l'iqama, pendant 1 minute	—
90 secondes avant l'iqama	Le compteur devient rouge	Options
60 secondes avant l'iqama	Le message « Veuillez éteindre vos téléphones » avec un son d'alerte. Option : secondes géantes	Options
33 secondes avant l'iqama	Un hadith sur l'iqama dans le bandeau du bas, pendant 30 secondes	Options
À l'iqama	Son de l'iqama. Écran de l'iqama pendant environ 10 secondes (option), puis écran noir	Options ; Régler l'écran noir
Pendant la prière	Écran noir pendant la durée de prière que vous avez réglée. L'horloge et la date peuvent rester visibles	Régler l'écran noir
Après la prière	Adhkar d'après la prière, ou une image fixe pendant 5 minutes	Afficher les adhkar
Après ces adhkar	Adhkar du matin (après Fajr) ou du soir (après Asr, Maghrib ou Icha)	Afficher les adhkar

Quand	Ce qui se passe	Où le régler
Après les adhkar	Diapositives en boucle, jusqu'à 3 minutes avant la prochaine prière	Afficher les diapositives

Trois règles expliquent la plupart des surprises :

- L'écran de l'iqama, l'écran noir, les adhkar et les diapositives démarrent **à la fin du compte à rebours**. Si le compte à rebours est désactivé, ou si le mode maison est activé, ils ne démarrent pas tout seuls. Les sons sont joués quand même.
- La durée de la prière se compte à partir de l'iqama.
- Les adhkar du matin et du soir s'affichent aussi quand les adhkar d'après la prière sont désactivés.

Chourouq et Doha

- Au Chourouq, il n'y a pas de son d'adhan. Un message « Heure du Chourouq » s'affiche 10 secondes et le compte à rebours jusqu'à Doha démarre.
- À l'heure de Doha (Chourouq + 15 minutes par défaut), un son court est joué et l'écran « Heure de Doha » s'affiche 20 secondes. Les diapositives démarrent 30 secondes plus tard, si elles sont activées.

Nouveau jour, redémarrage, coupure de courant

- À 00:00, l'application charge le nouveau jour : dates, heures de prière, annonces du jour et fond d'écran du jour.
- Après un redémarrage ou une coupure de courant, tout est recalculé. Si le redémarrage a lieu entre un adhan et son iqama, le compte à rebours continue.

Le vendredi a sa propre séquence : voir la section 10.

8. Heures de prière

Tawkit lit les heures de votre ville dans son propre calendrier annuel ; il n'a pas besoin d'internet pour cela. La plupart des villes du monde sont incluses.

8.1 Choisir votre ville

Menu ☰ → **Emplacement de la mosquée** → choisissez le pays, puis la ville. Les heures se chargent aussitôt.

8.2 Petites corrections (quelques minutes)

Menu ☰ → **Régler les heures d'adhan et d'iqama**. Utilisez − et + à côté de chaque prière pour déplacer l'heure de son adhan, de −60 à +60 minutes.

8.3 Utiliser le calendrier exact de votre mosquée

C'est la méthode utilisée par la plupart des mosquées. Vous préparez les heures sur un ordinateur à la maison, puis vous les envoyez à l'écran de la mosquée avec un identifiant (ID).

1. Sur un ordinateur à la maison, ouvrez offline.tawkit.net dans le navigateur.
2. Faites-y tous les réglages de votre mosquée.
3. Menu ☰ → **Exporter/Importer les réglages** → **Exporter les réglages**. Téléchargez le fichier de réglages.
4. Ouvrez le fichier avec le Bloc-notes, modifiez les heures de votre mosquée, et enregistrez.
5. Allez sur settings.tawkit.net et importez le fichier modifié. Le site vous donne un ID du type `XXXX-XXXX`.
6. Sur l'appareil de la mosquée, avec internet pour cette étape : Menu ☰ → **Exporter/Importer les réglages** → **Importer par ID**. Tapez l'ID et validez.
7. L'application se recharge avec les bonnes heures et les bons réglages.

Règles pour le fichier :

- Chaque jour est une ligne : la date, puis Fajr, Chourouq, Dohr, Asr, Maghrib, Icha, au format 24 heures.
- Gardez la ligne exactement sous cette forme, et ne changez que les heures :

```
"01-01~~~~~05:40|07:05|12:20|15:30|17:45|19:10",
```

- L'année doit être complète : 365 ou 366 lignes. Sinon, l'application affiche « Invalid Imported Times ! Settings File Used. » et utilise les heures de la ville.
- Utilisez le Bloc-notes sous Windows. Ne changez que le texte entre les guillemets `" "` et n'ajoutez pas d'autres guillemets.
- Le fichier doit rester sous 90 Ko.
- Gardez l'option **« Utiliser les heures de prière du fichier importé »** activée, sinon l'application revient aux heures de la ville.

8.4 Votre ville n'est pas dans la liste

- Choisissez n'importe quelle ville, exportez les réglages, remplacez les heures par les vôtres, envoyez le fichier sur settings.tawkit.net, puis utilisez **Importer par ID** (mêmes étapes qu'en 8.3).
- Pour créer les heures annuelles de votre ville, utilisez le générateur d'heures de prière.
- Pour demander l'ajout d'une ville dans l'application : indiquez à l'assistant IA de Tawkit, sur le site, la ville, le pays et la source de ses heures officielles. Il transmet la demande à l'auteur.

8.5 Importer sans internet

Menu ☰ → **Exporter/Importer les réglages** → **Importer un fichier local**, puis choisissez le fichier de réglages sur l'appareil. Cela ne fonctionne pas sur certains appareils Android ; utilisez alors la méthode par ID.

8.6 Heure d'été

Menu ☰ → **Régler les heures d'adhan et d'iqama**.

Option	À utiliser quand
Ajouter une heure en été	Vos heures sont à l'heure d'hiver et votre pays change le dernier dimanche du mois 03 et du mois 10 (règle européenne). L'application ajoute alors l'heure toute seule
+1 heure ou −1 heure	Tous les autres cas : vous décalez vous-même toutes les heures de prière d'une heure

8.7 L'horloge a une heure de décalage

Tawkit est une application, pas le système de votre appareil. Il prend l'heure de l'appareil telle qu'elle est.

1. Corrigez d'abord la date, l'heure et le fuseau horaire dans les réglages de l'**appareil**.
2. Revenez dans Tawkit et redémarrez-le : Menu ☰ → **Recharger l'application**.
3. Si vous ne pouvez pas corriger l'appareil, utilisez Menu ☰ → **Options** → **« Ajuster l'horloge principale, ajouter ou retirer des heures »**. Cliquez sur le nombre pour ajouter ou retirer des heures (de −7 à +7).

Cette option ne déplace que l'horloge de l'application. Elle ne déplace pas les heures de prière.

8.8 Heures de la nuit

Trois heures peuvent s'afficher près de Fajr : le milieu de la nuit, le dernier tiers de la nuit, et le Fajr du lendemain. La nuit se compte de Maghrib au Fajr suivant. Activez-les ou désactivez-les dans **Options**.

9. Adhan et iqama

Les heures se règlent dans Menu ☰ → **Régler les heures d'adhan et d'iqama**. Les sons, les écrans et les compteurs se règlent dans Menu ☰ → **Options**.

9.1 Sons

Option	Par défaut	Ce qu'elle fait
Adhan et iqama par la voix (MP3)	Désactivé	Joue l'adhan complet, avec un adhan spécial pour Fajr. Quand elle est désactivée, un bip est joué à l'adhan et une courte tonalité à l'iqama
Adhan court	Désactivé	Un adhan court à la place de l'adhan complet. Nécessite l'option voix
Iqama courte	Désactivé	Un son d'iqama court. Nécessite l'option voix
Premier adhan de Fajr	0 (désactivé)	Un son d'alerte X minutes avant le véritable adhan de Fajr
Adhan de Joumou'a	Désactivé	Son de l'adhan à l'heure de Joumou'a

- Il n'y a pas de son au Chourouq. Un son court est joué à l'heure de Doha.
- Dans un navigateur, les sons peuvent rester bloqués tant que personne n'a cliqué une fois sur la page. Cliquez sur **Mode plein écran** après chaque démarrage. L'application Android joue les sons toute seule.

9.2 Heures d'iqama

Option	Par défaut	Ce qu'elle fait
Minutes d'iqama	10 pour chaque prière	Minutes entre l'adhan et l'iqama, de 1 à 70
Minutes de Doha	15	Minutes entre le Chourouq et l'heure de Doha, de 12 à 30
Heure fixe pour l'iqama (Fajr, Dohr, Asr, Icha)	Vide	La même heure chaque jour, par exemple `13:30`, au lieu de minutes après l'adhan. Si l'heure fixe n'est pas après l'adhan, 10 minutes sont utilisées
Afficher l'iqama sous forme d'heure	Désactivé	Affiche l'heure de l'iqama au lieu des minutes
Dohr = Asr − X minutes	0 (désactivé)	Place l'adhan de Dohr X minutes avant Asr. Cliquez sur le nombre pour le changer

9.3 Compte à rebours et alertes avant l'iqama

Option	Par défaut	Ce qu'elle fait
Compte à rebours de l'iqama	Activé	Un anneau avec les minutes et les secondes restantes avant l'iqama. L'écran noir, les adhkar et les diapositives en ont aussi besoin
Compteur plein écran	Désactivé	Un grand compteur à la place de l'anneau
Compteur de la dernière minute	Désactivé	Secondes géantes pendant la dernière minute
Le compteur devient rouge	Activé	Rouge pendant les 90 dernières secondes
Alerte de la dernière minute	Activé	Un message avec un son 60 secondes avant l'iqama. Cliquez sur le texte sous l'option pour écrire votre propre message
Hadith avant l'iqama	Désactivé	Un hadith du Prophète ﷺ sur l'iqama, 33 secondes avant
Afficher l'écran de l'adhan	Activé	Message plein écran pendant 60 secondes
Afficher l'écran de l'iqama	Désactivé	Message d'environ 10 secondes avant l'écran noir
Fenêtres semi-transparentes	Activé	Le fond d'écran reste visible derrière les écrans de l'adhan, de l'iqama et de Doha

À la maison, choisissez **« Horloge de maison - masquer les heures d'iqama »** dans Options : pas d'iqama, pas de compte à rebours, seulement les heures d'adhan.

10. Joumou'a, Ramadan, Aïd et date hégirienne

10.1 Joumou'a (vendredi)

Le vendredi, la case de Dohr affiche « Joumou'a » avec l'heure de Joumou'a. Réglez-la dans Menu ☰ → **Régler les heures d'adhan et d'iqama**.

Option	Par défaut	Ce qu'elle fait
Heure de Joumou'a	AUTO	AUTO utilise l'heure de Dohr du jour. Ou tapez une heure fixe, par exemple `13:15`
Son de l'adhan de Joumou'a	Désactivé	Joue l'adhan à l'heure de Joumou'a
Afficher Joumou'a (paysage)	Désactivé	Un cadre avec l'heure de Joumou'a du vendredi suivant remplace le logo
Écran noir du vendredi : début	2	L'écran noir commence X minutes après l'heure de Joumou'a (de 2 à 120)
Écran noir du vendredi : fin	30	L'écran noir se termine X minutes après l'heure de Joumou'a (jusqu'à 120)

- Le vendredi, il n'y a ni compte à rebours d'iqama, ni son d'iqama, ni adhkar après Joumou'a.
- L'écran noir du vendredi nécessite l'option « Écran noir pendant la prière » (section 11).

10.2 Ramadan

- **Icha +30 minutes :** Menu ☰ → Régler les heures d'adhan et d'iqama → « Ajouter 30 minutes à Icha pendant le Ramadan ».
- **Tarawih :** dans Menu ☰ → Régler l'écran noir, augmentez la durée de la prière d'Icha, jusqu'à 180 minutes.
- **Jours restants avant le Ramadan :** affichés avec les annonces pendant les deux mois qui précèdent le Ramadan (Rajab et Chaabane). Activez-le dans Modifier les annonces de la mosquée.
- Des versets spéciaux s'affichent pendant les dix dernières nuits.

10.3 Prière de l'Aïd

Dans Menu ☰ → **Options**, activez la prière de l'Aïd et réglez son heure. Un bandeau « Prière de l'Aïd » avec l'heure s'affiche alors à l'écran.

Aïd	Le bandeau s'affiche	Heure par défaut
Aïd al-Fitr	Du 28 Ramadan jusqu'à 10:00 le jour de l'Aïd	08:00
Aïd al-Adha	Du 7 Dhou al-Hijja jusqu'à 10:00 le jour de l'Aïd	07:00

10.4 Date hégirienne

L'application calcule la date hégirienne. Cliquez sur la date hégirienne à l'écran pour la corriger : chaque clic ajoute un jour, de −3 à +3.

- Au début d'une nouvelle année hégirienne, l'ancienne année peut s'afficher pendant environ 2 jours. Elle se corrige ensuite toute seule.
- Au début d'un mois, le jour exact ne peut parfois pas être réglé. Attendez environ 2 jours et réessayez.

10.5 Ce que l'application fait toute seule pendant l'année

Période	Ce que vous voyez
Rajab et Chaabane	« Ramadan dans ... jours » avant les annonces (option)
Ramadan	Icha +30 minutes (option)
Du 20 au 28 Ramadan	Versets sur les dix dernières nuits
1er Chawwal et du 10 au 13 Dhou al-Hijja	Takbir de l'Aïd
Du 1er au 9 Dhou al-Hijja	Versets sur les dix jours
Du 12 au 14 des autres mois	Versets sur les jours blancs
Dimanche et mercredi soir	Un rappel du jeûne surérogatoire (Sunna) du lundi et du jeudi, pendant 30 minutes après Maghrib et après Icha

Le rappel du jeûne ne s'affiche pas pendant le Ramadan, du 9 au 13 Dhou al-Hijja, ni les 2 derniers jours de Chaabane.

11. Écran noir

L'écran devient noir pendant la prière pour que rien ne distraie les fidèles. Réglez-le dans Menu ☰ → **Régler l'écran noir**.

Option	Par défaut	Ce qu'elle fait
Écran noir pendant la prière	Activé	Noir à partir de l'iqama, pendant la durée de la prière
Durée de la prière	Fajr 9, Dohr 8, Asr 8, Maghrib 7, Icha 9 minutes	Comptée à partir de l'iqama. De 5 à 40 minutes ; Icha jusqu'à 180 (Tarawih)
Horloge sur l'écran noir	Activé	L'horloge reste visible
Date sur l'écran noir	Désactivé	La date reste visible
Écran noir après le lever du soleil	Désactivé	Noir de 30 minutes après le Chourouq jusqu'à 60 minutes avant Dohr
Écran noir après Icha	Désactivé	Noir de 60 minutes après Icha jusqu'à 60 minutes avant Fajr

Option	Par défaut	Ce qu'elle fait
Début et fin du vendredi	2 et 30	Voir la section 10.1

- **À la main :** double-cliquez sur le logo pour rendre l'écran noir. Cliquez sur l'écran noir pour faire revenir l'application.
- Les deux longs écrans noirs (après le lever du soleil, après Icha) économisent la télévision quand la mosquée est vide.
- La durée de la prière fixe aussi le moment où les adhkar démarrent, même quand l'écran noir est désactivé.

12. Adhkar

Après chaque prière obligatoire, l'écran affiche les adhkar pendant environ 5 minutes. Réglez-les dans Menu ☰ → **Afficher les adhkar**.

Option	Par défaut	Ce qu'elle fait
Adhkar après les prières	Activé	Après Fajr, Dohr, Asr, Maghrib et Icha (pas après Joumou'a). Chaque écran reste 18 secondes
Répéter les adhkar une fois	Désactivé	La liste est affichée deux fois
Une seule image, fixe 5 minutes	Désactivé	Une image d'adhkar pendant 5 minutes à la place de la liste. Ce peut être votre propre image (section 16)
Fond blanc	Désactivé	La version blanche de cette image
Adhkar du matin après Fajr	Activé	Chaque écran reste 25 secondes
Adhkar du soir après Asr, Maghrib ou Icha	Activé, Activé, Désactivé	Choisissez après quelles prières ils s'affichent

- Les adhkar démarrent quelques secondes après la fin de l'écran noir.
- Cliquez sur l'écran des adhkar pour l'arrêter. Cliquez sur l'image de 5 minutes pour la fermer ; les adhkar du matin ou du soir continuent alors.
- Les adhkar ont besoin du compte à rebours de l'iqama (section 7).

13. Diapositives

Les diapositives affichent vos propres textes ou images en plein écran, entre les prières. Réglez-les dans Menu ☰ → **Afficher les diapositives**.

Option	Par défaut	Ce qu'elle fait
Activer les diapositives	Désactivé	Les diapositives défilent après les adhkar et après l'heure de Doha, jusqu'à 3 minutes avant la prochaine prière
Ordre aléatoire	Activé	Les diapositives arrivent dans un ordre aléatoire

Option	Par défaut	Ce qu'elle fait
Durée de chaque diapositive	15 secondes	De 10 à 60 secondes
Durée de l'écran principal entre les diapositives	12 secondes	De 10 à 60 secondes

Cliquez sur **Ajouter une diapositive** et tapez l'un de ces éléments :

- **Un texte.** Tapez le caractère `|` là où vous voulez un retour à la ligne.
- **Une image d'internet.** Collez son lien, qui commence par `http`. L'écran a besoin d'internet pour l'afficher.
- **Un fichier image (version ZIP).** Copiez le fichier JPG ou PNG dans le dossier `slides` de l'application, puis tapez son nom, par exemple `poster.jpg`.

Utilisez EDIT pour modifier une diapositive et X pour la supprimer. Cliquez sur une diapositive à l'écran pour arrêter les diapositives. N'utilisez pas le caractère `"` dans une diapositive.

14. Annonces de la mosquée

Les annonces défilent dans le bandeau en bas de l'écran, à la place du hadith. Réglez-les dans Menu ☰ → **Modifier les annonces de la mosquée**.

1. Activez les messages défilants.
2. Cliquez sur **Ajouter un message**. Le nouveau message apparaît en haut de la liste, actif, pour tous les jours.
3. Double-cliquez sur le texte pour le modifier.
4. Double-cliquez sur le jour (DAILY) pour choisir quand le message s'affiche.

Chaque ligne de la liste comporte une case à cocher (actif ou non), une flèche pour la monter, le jour, le texte, et X pour supprimer.

Valeur du jour	Le message s'affiche
`DAILY`	Tous les jours
`JOMOA`	Le vendredi
`SATURDAY`, `SUNDAY`, `MONDAY`, `TUESDAY`, `WEDNESDAY`, `THURSDAY`	Ce jour de la semaine (samedi, dimanche, lundi, mardi, mercredi, jeudi)
Une date hégirienne `MM/DD`	À cette date chaque année : `09/27` est le 27 Ramadan, `10/01` est le 1er Chawwal
`10DLHJ`	Du 1er au 9 Dhou al-Hijja

- Un clic sur le bandeau du bas fait passer du hadith aux annonces.
- **Gardez au moins un message DAILY actif.** Si les annonces sont activées et qu'aucun message n'est actif aujourd'hui, le bandeau reste vide et aucun hadith ne s'affiche.
- L'application ajoute deux rappels toute seule : le jeûne surérogatoire du lundi et du jeudi, et les jours restants avant le Ramadan.

- Vous pouvez taper `<b>mot</b>` pour un texte en gras. N'utilisez pas le caractère `"`.

15. Alertes sonores

Une alerte sonore joue un son court, avec ou sans message, quelques minutes avant ou après une heure de prière. Réglez-les dans Menu ☰ → **Alertes sonores** : activez-les, puis cliquez sur **Add** (Ajouter).

Écrivez chaque alerte sous cette forme :

```
Minutes.BEFORE.KEYWORD.(Votre message)
Minutes.AFTER.KEYWORD.(Votre message)
```

Mot-clé	Heure
`FAJR`	Fajr
`SHRQ`	Chourouq (lever du soleil)
`DOHR`	Dohr
`ASSR`	Asr
`MGRB`	Maghrib
`ISHA`	Icha
`NISF`	Milieu de la nuit
`TULT`	Dernier tiers de la nuit

Exemple	Résultat
`15.BEFORE.FAJR.(Salam Alaykoum)`	15 minutes avant Fajr : son et message
`10.AFTER.MGRB.(Time for Adhkar)`	10 minutes après Maghrib : son et message
`30.BEFORE.TULT.(Last third of the night)`	30 minutes avant le dernier tiers de la nuit
`1.BEFORE.ASSR.()`	1 minute avant Asr : son seulement, sans message

Règles :

- Écrivez les mots-clés en MAJUSCULES. `BEFORE` signifie avant, `AFTER` signifie après.
- Vous pouvez ajouter plusieurs alertes. Elles fonctionnent jour et nuit. Le message reste 12 secondes à l'écran.
- Ne mettez pas de point `.` dans le message.
- Une seule alerte est jouée dans la même minute.
- Une alerte doit rester entre deux heures voisines de cette chaîne : Icha → milieu de la nuit → dernier tiers → Fajr → Chourouq → Dohr → Asr → Maghrib → Icha. Par exemple, `10.AFTER.MGRB` ne fonctionne que si Icha arrive plus de 10 minutes après Maghrib.
- Le son est court et identique pour toutes les alertes. Pour des messages sans son, coupez le son de la télévision.
- **Test sound here** dans la fenêtre joue le son de l'alerte.

16. Fonds d'écran et images personnelles

16.1 Fonds d'écran

L'application propose 40 fonds d'écran, numérotés de 0 à 39. Choisissez-les dans Menu ☰ → **Changer le fond d'écran**.

Mode	Ce qu'il fait
Manuel	Garde le fond que vous choisissez avec ◀ ▶
À chaque prière	Un fond pour chacune des six heures. Il change 1 minute avant l'adhan. Cliquez sur une prière pour changer son numéro
Chaque jour	Un fond pour chaque jour de la semaine. Il change à minuit
Chaque jour au hasard	Chaque jour, l'application choisit un fond dans votre liste de numéros. Cliquez sur les numéros pour changer la liste

- **Raccourci :** cliquez sur le nom de Fajr pour le fond suivant, ou sur l'heure de Fajr pour le précédent.
- En portrait, la position des cadres change avec le fond d'écran. Essayez-en plusieurs pour trouver la disposition qui vous plaît.
- Le fond 38 est clair, avec un texte foncé.

16.2 Vos propres images

Menu ☰ → **Gérer les fichiers personnels** → activez → envoyez l'image.

Image	Où elle s'affiche
Image de fond	Derrière l'application, à la place des 40 fonds d'écran. Les boutons de fond d'écran sont alors désactivés
Image des adhkar	Sur l'écran des adhkar, pendant 5 minutes après chaque prière. Activez aussi « Une seule image, fixe 5 minutes » (section 12)

- Utilisez des fichiers `.jpg` ou `.png` de 1 Mo au maximum.
- Toutes vos images se partagent environ 5 Mo. La fenêtre indique l'espace utilisé (« Storage: x% »).
- X supprime une image.
- Les grandes images peuvent ralentir les appareils peu puissants.
- Les fichiers personnels peuvent ne pas fonctionner sur certaines anciennes versions d'Android.

17. Options d'affichage

L'apparence de l'horloge, du tableau des prières et des textes se règle dans Menu ☰ → **Options**.

17.1 Horloge et chiffres

Option	Par défaut	Ce qu'elle fait
Affichage 24 heures	Désactivé	Pour l'horloge et toutes les heures. Désactivé signifie 12 heures avec AM et PM
Zéro initial pour AM/PM	Désactivé	Affiche `04:35 AM` au lieu de `4:35 AM`
Horloge complète (avec les secondes)	Désactivé	Identique à un clic sur l'horloge
Chiffres arabes, ou chiffres de la langue choisie	Désactivé	Pour l'horloge, les heures, les dates, les compteurs et les températures
Ajuster l'horloge principale	0	Ajoute ou retire des heures quand l'heure de l'appareil est fausse (section 8.7)

17.2 Disposition

Option	Par défaut	Ce qu'elle fait
Centrer les noms des prières, paysage	Activé	Noms des prières au milieu des cases
Centrer les noms des prières, portrait	Désactivé	Noms des prières au milieu des lignes
5 cases seulement, paysage	Désactivé	Le Chourouq passe dans un cadre en haut à droite, avec l'heure de Doha
Compteur de la prochaine prière agrandi, paysage	Désactivé	Agrandit le cadre qui décompte jusqu'à la prochaine prière
Date à droite, nom de la mosquée à gauche, paysage	Désactivé	Identique à un clic sur le nom de la mosquée
Heure de Joumou'a à la place du logo, paysage	Désactivé	Affiche l'heure de Joumou'a du vendredi suivant
Atténuer les prières passées	Désactivé	Les prières du jour déjà passées sont estompées
Ombrer le fond derrière les heures de prière	Activé	Des formes derrière les cases, pour une lecture plus facile
Heures de la nuit	Activé	Milieu de la nuit, dernier tiers, Fajr du lendemain
Horloge de maison - masquer les heures d'iqama	Désactivé	Pour la maison : pas d'iqama, pas de compte à rebours
Drapeau de la Palestine	Activé	Drapeau en haut à gauche
Vérification d'internet	Désactivé	Étoile verte ou rouge, vérifiée toutes les 30 minutes

En paysage, vous pouvez aussi agrandir les heures de prière et d'iqama.

17.3 Écran vertical

Un écran plus haut que large reçoit automatiquement la disposition portrait. Pour une télévision paysage fixée verticalement au mur, utilisez **Forcer l'affichage vertical (dans Options)** : choisissez la rotation à gauche ↶ ou à droite ↷. L'application redémarre. Le pointeur de la télécommande fonctionne aussi sur l'écran pivoté.

17.4 Polices

Ouvrez **« Ajuster les polices de l'interface »** dans Options.

Police pour	Par défaut	Utilisée pour
Textes	Amiri	Noms des prières et textes de l'interface. 9 polices au choix
Heures	FreeSerifBold	Heures de prière. 6 polices
Horloge	FreeSerifBold	L'horloge principale. 6 polices
Adhkar	Taha	Adhkar, diapositives, hadith, annonces, bandeau de l'Aïd. 3 polices

Certaines langues utilisent leur propre écriture et leur propre police (par exemple le bengali, l'hindi, le chinois, le thaï, le coréen, le japonais). Les choix de police pour les textes et les adhkar sont alors masqués.

18. Langues

L'application parle 48 langues. Ouvrez le Menu ☰ et cliquez sur le code de votre langue en haut ; l'application redémarre dans cette langue.

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
AR	Arabe	DA	Danois	KK	Kazakh	SI	Cinghalais
BN	Bengali	DE	Allemand	KM	Shikomori	SO	Somali
PA	Pendjabi	EN	Anglais	KO	Coréen	SQ	Albanais
UR	Ourdou	ES	Espagnol	KY	Kirghiz	SV	Suédois
HI	Hindi	FA	Persan	MS	Malais	SW	Swahili
AF	Dari	FP	Filipino	NL	Néerlandais	TA	Tamoul
PS	Pachto	FR	Français	NO	Norvégien	TG	Tadjik
KU	Kurde	HA	Haoussa	OM	Oromo	TH	Thaï
AM	Amharique	ID	Indonésien	PT	Portugais	TK	Turkmène
AZ	Azerbaïdjanais	IT	Italien	RU	Russe	TR	Turc
BG	Bulgare	JA	Japonais	UG	Ouïghour	UK	Ukrainien

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
BS	Bosniaque	ZH	Chinois	UZ	Ouzbek	WO	Wolof

- **Langue des versets du Coran :** c'est un choix séparé. Menu ☰ → **Options** → choisissez la langue des versets (depuis la version 9.63). Vous pouvez garder les versets en arabe et l'interface dans votre langue.
- L'arabe, l'ourdou, le kurde, le dari, le pendjabi, le pachto, le persan et l'ouïghour s'affichent de droite à gauche.
- **Une langue manque ou une traduction est fausse ?** Dites-le à l'assistant IA de Tawkit sur le site. L'auteur ajoute de nouvelles langues sur demande.

19. Météo

L'écran affiche la température actuelle (°C) avec une icône ; en paysage, il affiche aussi le maximum et le minimum du jour. L'application démarre avec la position de La Mecque : réglez donc d'abord votre propre position.

Option	Par défaut	Ce qu'elle fait
Météo	Activé	Affiche la température et l'icône
Météo à côté des heures de prière	Désactivé	Affiche la prévision pour l'heure de chaque prière, dans sa case
Position par le navigateur	—	L'appareil donne sa position. Autorisez la localisation quand le navigateur le demande
Position à la main	La Mecque	Tapez `latitude,longitude`, par exemple `48.8566,2.3522` pour Paris

- Les prévisions viennent d'Open-Meteo.com. L'application les télécharge au démarrage et chaque nuit à 00:01.
- L'application garde 7 jours de prévisions : internet environ une fois par semaine suffit.
- Les prévisions sont enregistrées sur l'appareil : elles restent après un redémarrage, même sans internet.
- Un tiret `-` à la place de la température signifie : pas de position, ou pas encore de données.

20. Raccourcis, mode test et télécommande

20.1 Raccourcis à l'écran

Clic sur	Effet
Horloge	Petite horloge ou horloge complète avec les secondes
Bandeau du bas	Hadith ou annonces défilantes

Clic sur	Effet
Verset du Coran	Un nouveau verset
Iqama d'Icha	Un nouveau hadith
Nom de Fajr / heure de Fajr	Fond d'écran suivant / précédent
Heure de la prochaine prière	Noms des prières au milieu
Texte de la prochaine prière (paysage)	Compteur de la prochaine prière agrandi
Date hégirienne	Corrige la date hégirienne d'un jour (de −3 à +3)
Nom de la mosquée (paysage)	Date en haut à droite, nom de la mosquée à gauche
Nom de l'application en bas à gauche (paysage)	5 ou 6 cases de prière
Drapeau de la Palestine	Redémarre l'application
Écran noir, écran de l'adhan / de l'iqama / de Doha, adhkar, diapositives, grand compteur	Le ferme ou l'arrête

Double-clic sur	Effet
Logo	Écran noir immédiat. Cliquez sur l'écran noir pour l'enlever
Iqama de Fajr	Iqama affichée sous forme d'heure ou en minutes
Iqama de Maghrib	Vérifie internet maintenant
Heure d'Icha (paysage)	Cadre de Joumou'a activé ou désactivé
Nom et version de l'application en haut du menu	Redémarre l'application

Plusieurs clics	Effet
7 clics sur la zone météo	**Efface tous les réglages et redémarre l'application.** Utile quand l'application est bloquée par de mauvais réglages
3 clics sur le cadre du lendemain (heure du Fajr du lendemain)	Mode test activé ou désactivé

20.2 Mode test

Le mode test permet de vérifier vos réglages sans attendre une prière. Cliquez 3 fois sur le cadre du lendemain pour l'activer ; les versets sont masqués tant qu'il est actif. Cliquez 3 fois de nouveau pour le désactiver.

En mode test	Lance
3 clics sur l'heure de Dohr	Adhkar d'après la prière
3 clics sur le nom de Dohr	Diapositives
3 clics sur l'heure d'Asr	Adhkar du matin

En mode test	Lance
3 clics sur l'iqama d'Asr	Adhkar du soir
3 double-clics sur le nom de Maghrib	Un compte à rebours de test de 2 minutes, puis la séquence normale de l'iqama avec une prière d'1 minute

20.3 Télécommande et clavier

- Appuyez sur une flèche ou sur **OK** : un pointeur apparaît à l'écran.
- Les flèches déplacent le pointeur. Au bord de l'écran, il revient de l'autre côté.
- **OK** est un clic. **OK deux fois rapidement** est un double-clic.
- Le pointeur disparaît après 5 secondes sans touche.
- Dans le menu et dans les fenêtres, utilisez les boutons ▲ ▼ pour faire défiler et ✖ pour fermer.
- Un clavier d'ordinateur fonctionne de la même façon : flèches et Entrée.

21. Sauvegarder, copier et réinitialiser les réglages

L'application enregistre chaque changement immédiatement, sur l'appareil lui-même. Aucun compte n'est nécessaire.

21.1 Ce qui est enregistré, et où

- Enregistrés : toutes les options, les annonces, les diapositives, les alertes sonores, les heures de prière importées et vos images.
- Les réglages appartiennent à un navigateur (ou une application) sur un appareil. Un autre navigateur, un autre appareil ou la version web démarre avec ses propres réglages.
- Une fenêtre privée ou de navigation privée ne garde rien.
- Après avoir changé un réglage de l'**appareil** (pas de l'application), rechargez l'application : Menu ☰ → **Recharger l'application**.

21.2 Exporter : faire une sauvegarde

Menu ☰ → **Exporter/Importer les réglages** → **Exporter les réglages**. Internet est nécessaire. L'application vous donne un lien pour télécharger votre fichier de réglages. Gardez ce fichier.

Le fichier contient les options, les annonces, les diapositives et les heures de prière annuelles. Vos images n'y sont pas.

21.3 Importer

Méthode	Étapes
Importer par ID	Envoyez le fichier sur settings.tawkit.net ; il donne un ID du type `XXXX-XXXX`. Sur l'écran : Exporter/Importer les réglages → Importer par ID → tapez l'ID. Nécessite internet

Méthode	Étapes
Importer un fichier local	Exporter/Importer les réglages → Importer un fichier local → choisissez le fichier sur l'appareil. Fonctionne sans internet, mais pas sur certains appareils Android

- L'application redémarre après un import.
- Chaque partie trouvée dans le fichier (options, annonces, diapositives, heures) remplace l'actuelle. Les parties absentes du fichier restent telles quelles.

21.4 Les mêmes réglages sur plusieurs écrans

1. Réglez complètement un écran.
2. Exportez ses réglages et téléchargez le fichier.
3. Envoyez le fichier sur settings.tawkit.net pour obtenir un ID.
4. Sur chaque autre écran, utilisez **Importer par ID**.

21.5 Modifier le fichier de réglages

Ouvrez le fichier avec le Bloc-notes. Ne changez que le texte entre les guillemets `" "`, n'ajoutez jamais d'autres guillemets, et gardez le fichier sous 90 Ko. La page settings.tawkit.net/help.html explique chaque réglage du fichier.

21.6 Tout réinitialiser

Cliquez 7 fois sur la zone météo. L'application efface tous les réglages, annonces, diapositives, heures importées et images, puis redémarre comme neuve (interface arabe, La Mecque). Exportez d'abord si vous voulez garder vos réglages. Utilisez la réinitialisation quand l'application est bloquée après un mauvais import ou de mauvais réglages.

22. Les plus de la version ZIP

Avec la version ZIP, vous pouvez remplacer des fichiers dans le dossier de l'application : votre propre adhan, des images, des adhkar ou des traductions. C'est autorisé uniquement pour votre maison et votre mosquée (section 25).

Vous voulez changer	Où	Comment
Sons de l'adhan et de l'iqama	Dossier `audio`	Remplacez le MP3 et gardez son nom : `audio_fajr.mp3` (adhan de Fajr), `audio_azan.mp3` (autres adhans), `short_azan.mp3`, `short_iqama.mp3`
Fonds d'écran	Dossier `themes`	`HR-0.jpg` à `HR-39.jpg` pour le paysage, `VR-0.jpg` à `VR-39.jpg` pour le portrait
Images des diapositives	Dossier `slides`	Copiez-y votre JPG ou PNG, puis ajoutez une diapositive avec le nom du fichier (section 13)
Textes des adhkar	Dossier `azkar`	`azkar.js` (après les prières), `azkar-sabah.js` (matin), `azkar-masaa.js` (soir)
Versets du Coran	Dossier `ayats`	Un fichier par langue

Vous voulez changer	Où	Comment
Hadiths	Fichier `ahadith.js`	—
Textes de l'interface	Dossier `languages`	Un fichier par langue, par exemple `lang-EN.js`
Polices	Dossier `font`	Remplacez les fichiers de police
Logo	Fichier `logo.png`	Remplacez l'image
Premiers réglages d'une nouvelle installation	Fichier `settings-defaults.js`	Expliqué sur settings.tawkit.net/help.html

Règles pour un changement sans risque :

- Gardez une copie du fichier d'origine.
- Gardez le même nom de fichier.
- Pour les fichiers texte, utilisez un éditeur de texte simple comme le Bloc-notes et enregistrez en UTF-8, pour que le texte arabe reste correct.
- Ne changez que les mots. Gardez les guillemets, les virgules et la forme du fichier.
- Dans les fichiers des adhkar, une ligne avec `-----` termine un écran, et le caractère `|` commence une nouvelle ligne.
- Les écrans portrait ignorent les versets longs et les hadiths longs. Gardez-en plusieurs courts dans les fichiers.
- Redémarrez l'application après un changement.

Fichier du calendrier de la mosquée, avec les heures d'iqama

Certaines mosquées ont un tableau annuel avec l'adhan et l'iqama de chaque jour, et deux heures de Joumou'a. La version ZIP peut le lire depuis le fichier `wcsv.js` dans le dossier de l'application.

1. Remplissez `wcsv.js` : une ligne par jour, avec les valeurs séparées par des virgules.
2. Activez l'option **« fichier des heures de prière et d'iqama »** dans Menu ☰ → Régler les heures d'adhan et d'iqama. C'est une option pour les utilisateurs avancés.
3. Redémarrez l'application.

Numéro de la valeur dans la ligne	Contenu
1 et 2	Libres. Mettez ici la date sous la forme `MM-DD` (par exemple `03-15`), et le jour de la semaine si vous voulez
3, 4	Adhan de Fajr, iqama de Fajr
5	Chourouq
6, 7	Adhan de Dohr, iqama de Dohr
8, 9	Adhan d'Asr, iqama d'Asr
10, 11	Adhan de Maghrib, iqama de Maghrib

Numéro de la valeur dans la ligne	Contenu
12, 13	Adhan d'Icha, iqama d'Icha
14, 15	Première Joumou'a, deuxième Joumou'a

Quand ce fichier est utilisé :

- L'iqama s'affiche sous forme d'heure.
- Ces options sont ignorées : minutes d'adhan −/+, heure fixe d'iqama, Dohr = Asr − X.
- Ces options fonctionnent toujours : heure d'été, +1 ou −1 heure, Icha +30 minutes pendant le Ramadan.
- Joumou'a sur AUTO prend la première Joumou'a du fichier. Le cadre de Joumou'a en paysage affiche aussi la deuxième Joumou'a.

23. Dépannage

Cherchez votre problème dans la colonne de gauche. Si l'application est bloquée et que rien d'autre ne fonctionne, 7 clics sur la zone météo la réinitialisent.

Installation et démarrage

Problème	Que faire
L'application ne s'ouvre pas sur un ancien appareil Android	Installez l'ancienne version 9.61 depuis la page de téléchargement
L'application ne peut pas être installée sur l'appareil	Ouvrez offline.tawkit.net dans le navigateur de l'appareil
L'application ne démarre pas toute seule après un redémarrage	Cochez AUTO-START dans le menu (vert). Android 9 à 13 fonctionne le mieux ; les versions plus récentes peuvent bloquer le démarrage automatique. Amazon Fire TV ne le permet pas
L'écran affiche `33333333333` et semble cassé	Le navigateur Chrome de l'appareil est trop ancien. Utilisez Opera (version 88 ou plus récente, APK sur le site) ou Firefox
Pas de son	Cliquez une fois sur la page : Menu ☰ → Mode plein écran. Vérifiez le volume de la télévision. L'application Android joue les sons toute seule
La version web affiche encore une ancienne version	Videz le cache du navigateur

Horloge et heures de prière

Problème	Que faire
L'horloge a une heure de décalage	Corrigez le fuseau horaire et l'heure d'été dans les réglages de l'appareil, puis rechargez l'application (section 8.7)
Toutes les heures de prière ont une heure de décalage	Vérifiez « ajouter une heure en été » et +1 / −1 heure (section 8.6)

Problème	Que faire
Les heures diffèrent de celles de la mosquée de quelques minutes	Déplacez chaque adhan avec − et + (section 8.2), ou importez le calendrier de la mosquée (section 8.3)
L'heure est perdue après une coupure de courant	L'appareil n'a pas d'horloge temps réel. Allumez le Wi-Fi un instant
La date ou les heures ne changent pas	Vérifiez la date de l'appareil. Dans un calendrier importé, ce jour est peut-être manquant
La date hégirienne a un jour de décalage	Cliquez sur la date hégirienne pour la corriger (section 10.4)
Ma ville n'est pas dans la liste	Voir la section 8.4

Import et réglages

Problème	Que faire
« Invalid Imported Times ! Settings File Used. »	L'année importée n'est pas complète. Corrigez le fichier (365 ou 366 lignes) et importez de nouveau
Le fichier de réglages est refusé	Gardez-le sous 90 Ko, modifiez-le avec le Bloc-notes, et n'utilisez les guillemets qu'autour des valeurs
« Importer un fichier local » ne fait rien	Utilisez Importer par ID
L'application est bloquée après un import ou un mauvais réglage	7 clics sur la zone météo
Les réglages sont perdus	Vous avez ouvert un autre navigateur ou une autre adresse, utilisé une fenêtre privée, ou les données du navigateur ont été effacées. Importez votre sauvegarde
Une image ne peut pas être envoyée (« Storage quota exceeded »)	Utilisez des images de moins de 1 Mo et supprimez les anciennes

Affichage

Problème	Que faire
Pas d'écran noir, d'adhkar ni de diapositives après la prière	Le compte à rebours de l'iqama est désactivé, le mode maison est activé, ou c'est vendredi
Le bandeau du bas est vide	Les annonces sont activées mais aucun message n'est actif aujourd'hui. Ajoutez un message DAILY, ou désactivez les annonces
La météo affiche `-`	Réglez votre position (section 19). Internet est nécessaire
L'étoile est rouge	Pas d'internet. Cela ne compte que pour la météo, l'export et l'import
Le cadre du verset affiche une erreur avec « ayats »	Version ZIP : le fichier de versets que vous avez modifié contient trop peu de versets courts

Toujours bloqué ? Demandez à l'assistant IA de Tawkit sur le site, ou contactez un bénévole de votre pays (section 25).

24. Problèmes connus de la version 9.63

Ces petits problèmes existent dans la 9.63. Chacun a un contournement simple.

Ce que vous pouvez voir	Que faire
Dans la fenêtre des polices, un clic sur le nom « STC » (horloge) ou « FODA » (adhkar) sélectionne SULTAN	Cliquez sur le bouton rond, pas sur le nom
Réglages de l'écran noir : appuyer sur – quand la durée de Dohr affiche 5 continue de baisser la valeur réelle. L'écran noir de Dohr peut alors ne pas fonctionner	N'appuyez pas sur – à 5. Si c'est arrivé, appuyez sur + jusqu'à voir la valeur voulue
Réglages de l'écran noir : le + de la durée de Maghrib n'est pas enregistré tout de suite	Ensuite, appuyez sur + puis – sur la durée d'une autre prière. Cela enregistre tout
Après un redémarrage entre l'adhan et l'iqama de Dohr, Asr ou Maghrib, l'écran noir de cette prière n'a pas la bonne durée	Ne redémarrez pas l'application pendant un compte à rebours
Les annonces sont activées mais aucune n'est active aujourd'hui : le hadith est masqué aussi	Gardez au moins un message DAILY actif
« Ramadan dans X jours » reste à l'écran après la fin de Chaabane	Redémarrez l'application au début du Ramadan
Changer l'affichage 24 heures, les polices, les chiffres ou l'horloge principale, ou appuyer sur Plein écran, pendant la minute d'un adhan rejoue l'adhan et relance le compte à rebours	Changez les réglages en dehors de la minute de l'adhan
Sur un appareil lent, ou quand la fenêtre du navigateur est masquée ou réduite, un événement peut être manqué ou le compte à rebours peut ralentir	Gardez Tawkit visible au premier plan. Évitez les très grandes images
L'étoile reste verte alors qu'internet est coupé	Double-cliquez sur l'iqama de Maghrib pour vérifier de nouveau

25. Bénévoles, règles d'utilisation et contact

25.1 Bénévoles

Dans de nombreux pays, des bénévoles installent et règlent l'application dans les mosquées et les maisons, gratuitement ou pour un montant convenu avec l'administration de la mosquée.

- **Trouver un bénévole :** sur la page des bénévoles, par pays, avec un numéro WhatsApp.
- **Devenir bénévole :** remplissez le formulaire « Devenir bénévole » avec votre nom, votre ville, votre pays et votre numéro WhatsApp.

25.2 Conditions d'utilisation

- Tawkit est gratuit. Il n'est pas open source et il ne peut pas être vendu.
- Vous pouvez le modifier pour un usage personnel uniquement : votre maison et votre mosquée.
- Ne supprimez pas et ne changez pas le nom de l'application ni le nom de l'auteur.
- Ne distribuez pas une version modifiée.

- Vous pouvez installer l'application pour d'autres personnes gratuitement, ou pour un montant convenu avec l'administration de la mosquée.
- Les développeurs peuvent utiliser les fichiers d'heures de prière de Tawkit (dossier `data`) dans leurs propres applications.

25.3 Vendre des appareils avec l'application

Vendre un appareil avec Tawkit installé est autorisé, avec un bénéfice d'au plus 50 % du prix de l'appareil et de ses accessoires, si le vendeur :

- dit à l'acheteur que l'application est gratuite,
- offre une assistance gratuite à l'acheteur, pour l'application et pour l'appareil,
- ne change pas et ne cache pas le nom de l'application.

25.4 Mises à jour

L'auteur offre l'application gratuitement et la développe pendant son temps libre. Les nouvelles versions et les mises à jour importantes sont annoncées par la lettre d'information. Inscrivez-vous sur la page des mises à jour.

25.5 Contact et suggestions

- L'auteur reçoit trop d'e-mails pour pouvoir y répondre : il n'y a donc ni formulaire de contact ni adresse e-mail. L'**assistant IA de Tawkit**, sur le site, est le moyen de le joindre.
- Indiquez à l'assistant votre demande de nouvelle ville ou de nouvelle langue ; il transmet la demande à l'auteur.
- Les suggestions sont les bienvenues. L'auteur les ajoute peu à peu aux prochaines versions quand il les trouve utiles.
- Le projet n'a pas d'équipe et n'est pas ouvert aux collaborations commerciales. Ce qui aide le plus, ce sont les bénévoles qui installent l'application pour les gens.

25.6 Internet et vie privée

Aucun compte n'est nécessaire. Vos réglages, vos messages et vos images restent sur votre appareil. L'application n'utilise internet que pour ceci :

Service	Utilisé pour	Ce qui est envoyé
Open-Meteo.com	Météo	La position que vous avez réglée
tawkit.net	Vérification d'internet (l'étoile)	Rien
settings.tawkit.net	Export, et import par ID	Votre fichier de réglages, ou l'ID
Liens d'images dans les diapositives	Affichage de l'image	Rien

26. Glossaire

Mot	Sens	Autre orthographe à l'écran
Adhan	Appel à la prière	Azan, Athan
Iqama	Appel au début de la prière en groupe	—
Fajr, Dohr, Asr, Maghrib, Icha	Les cinq prières quotidiennes	Dhuhr, Assr, Isha
Chourouq	Lever du soleil. Ce n'est pas une prière	Shoruq, Shuruq
Doha	Heure de la prière de la matinée, après le lever du soleil	Duha
Joumou'a	Prière du vendredi, avec la khotba (sermon)	Jomoa, Jumu'a
Adhkar	Paroles de rappel, dites après les prières, le matin et le soir	Azkar
Hégirien	Le calendrier lunaire islamique	Hijri
Milieu de la nuit	La moitié du temps entre Maghrib et le Fajr suivant	NISF
Dernier tiers de la nuit	Le dernier tiers de ce temps	TULT
Tarawih	Prières de nuit pendant le Ramadan	—
Takbir	Glorification prononcée pendant les jours de l'Aïd	—
Jours blancs	Les 13, 14 et 15 de chaque mois hégirien, jours de jeûne recommandé	—
Waqf	Un don fait pour Allah ; il ne peut pas être vendu	—
APK	Le fichier qui installe une application sur Android	—
RTC	Horloge temps réel : une petite pièce qui garde l'heure quand le courant est coupé	—